

**ECHANGE BORDEAUX AQUITAINE BRISTOL**

**Office** : 00 33 (0)5 56 92 26 21

Email : echanges@bordeaux-bristol.fr

|  |  |
| --- | --- |
| **I confirm that I can take part as shown below**  Je peux participer à l’échange selon la formule indiquée ci-dessous**. *(please, tick both boxes)****. (cocher les 2 cases)* | |
| ☐ | 1 : **French students in Bristol: 09July/ 20 July 2021**  Les Français à Bristol: 09 Juillet / 21 Juillet 2021 |
| ☐ | 2 : **Bristol students in Bordeaux: 24July/03August 2021**  Les Anglais à Bordeaux: 24 juillet / 03 Août 2021 |

**School exchange contact (Bristol):** dandrichards7@gmail.com

**Directrice des échanges : Mme Léglise +33 (0) 680829576** echanges@bordeaux-bristol.fr

**Please complete the following then print it and get it signed by your teacher**

Complétez la fiche suivante puis imprimez la et faites la signer par votre professeur

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| NOM**/SURNAME :** | PRENOM**/FORENAME :** | | Sexe/**Gender :** | Photo/**Attach photo here** |
| Adresse/**Address & postcode** :  N°CNI ou passeport(joindre la photocopie)  **ID/passport number (join photocopy) :** | Tel. (avec le code**/including code)** :  Fixe/**Home** :  **Mobile** :parents  Elève/**Student :**  **Parents' email** :  **Student's Email** | | Date de naissance **Date of birth**:    Taille/**Height**: |
| Nom et profession du père/**Name and occupation of father** :  Lieu de travail & tel /**Place of work& tel** :  Nom et profession de la mère/**Name and occupation of mother** :  Lieu de travail & tel /**Place of work& tel number.** | | Frères/**Brothers (No.& age)** :  Sœurs/**Sisters (No. & age)**:  Religion :  Vous vivez dans / **you live in** : maison / **house**ou/**or**appart / **flat?**  Nb de chambres/**How many bedrooms?** | | Ecole **/School:**  Nom de votre professeur **/teacher’sname:**  **teacher’s email**:  Classe**/Year group**:  Combien d’années d’anglais / **How many years of French:** |
| Les deux parents demeurent-ils au foyer ? / **Are both parents living at home ?:** OUI / **YES** - NON / **NO** | |
| Chambre invité(e)/ **Guest room** : OUI /**YES**- NON /**NO** | | Projets de vacances pendant le séjour de l’invité(e)/**Holiday plans during your guest’s stay** (dates, location, tel …) | | |
| Autres personnes au foyer/**Other persons living at home?** | | Goûts et distractions/**Interests& Hobbies** : | | |
| L’étudiant est-il végétarien ?/**Is the student vegetarian?**  OUI /**YES** - NON /**N****O** | | Santé (allergies, régime, traitements…)/**Health (allergies, dietary or requirements)**: | | |
| Caractère/**Character** : | | | | |

**INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES - ADDITIONAL INFORMATION**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Votre enfant a-t-il/elle un frère ou une sœur dans l’échange cette année ? (Préciser son nom et son établissement)  **Has the student a brother or sister applying this year? Name and school ?** | | |
| Avez-vous déposé une demande non satisfaite l’an dernier ? OUI/**YES** – NON/**NO**  **Did you apply last year without success ?** | | |
| Si vous renouvelez l’échange avec votre correspondant, indiquez son nom :  **If the exchange is a repeat, write the name of your partner :** | | |
| Votre maison est-elle non-fumeur ?/**Is your household non-smoking? :** OUI / **YES** - NON / **NO** | | |
| Votre enfant est-il autorisé à sortir le soir ? /**Is your child allowed to go out in the evening? :**OUI **/ YES -** NON **/ NO**  Avec quelle(s) restriction(s)? / **Anyrestriction(s)?** | | |
| Si les deux parents travaillent, y a-t-il quelqu’un à la maison quand les enfants ne sont pas en classe ? Qui?  **If both parents are working, is anyone at home when the children are not at school? If so who?** | | |
| Une autre langue que le français est-elle utilisée de façon habituelle à la maison ? Laquelle?  **Is a different language from English commonly spoken at home? If so, which language?** | | |
| Avez-vous un animal?/**Do you have a pet**?  OUI / **YES** - NON / **NO** | Indiquez quel genre**/ Please give details:** | |
| Signature des parents / S**ignature of parents**: | **Date** : | |
| **A REMPLIR PAR L’ETABLISSEMENT SCOLAIRE – TO BE COMPLETED BY THE SCHOOL** | | |
| Renseignements sur le caractère, le comportement… de l’élève /**Please comment on the student’s suitability to take part in an exchange:** | | |
| Signature du professeur / **Teacher’s signature**: | | **Date** : |
| Signature du chef d’établissement et cachet / **Signature of the school principal &school stamp** | | **Date** : |